dignidad quedaban muy lesionadas.

con tanta frecuencia, en abierta hostilidad.

ró en vano obtener de Jagellon una respuesta clara.

recta que formularon los emisarios contestó que no podia re- de Moscou. solver cuestion tan importante sin consultar á una zjazd La coronacion fué aplazada para el dia de San Miguel, tro señor, el gran duque Witold, nos ha encargado os dijéra- Allí fué muy festejado; pero Olesnicki, que formaba parte de vuestro gusto (1).»

en Polonia, cuanto que se sabia que Witold estrechaba cada | propicias y además no estaba muy seguro de la órden teutódia mas sus relaciones con la órden y con el rey Segismundo | nica. Así es que se dió por satisfecho y los príncipes regrey parecia resuelto á obtener la corona aun á pesar de los de- saron á sus respectivos países, en apariencia completamente seos de Polonia. En tal apuro, Zbignieff Olesnicki, que cada de acuerdo. No por esto Witold, enfermo y quebrantado vez se presentaba mas claramente jefe de la oposicion que á como estaba, renunció á sus propósitos, sino que envió selos planes de Witold se hacia, resolvió dar un paso que nadie | cretamente emisarios á Segismundo suplicándole que enviara esperaba, cual fué aconsejar á Jagellon que enviara al gran sigilosamente la corona á Lituania; mas antes de que aqueduque una embajada ofreciéndole la corona de Polonia. El llos llegaran á Ulm, en donde residia dicho monarca, vino á rey dimitiria y Witold «deberia encargarse de la direccion de resolver de un modo inapelable la cuestion un suceso que todos los asuntos polacos,» pero á lo menos no se le habria no solo destruyó los planes de Witold, sino que decidió del consentido ceñir la corona lituana (2). Witold rechazó el ofre- porvenir de Lituania. En 27 de octubre de 1430 falleció el cimiento, y en realidad su aceptacion hubiera destruido sus gran duque Witold, á la edad de 80 años, á consecuencia de planes, que tendian á formar una Lituania independiente y «una pústula entre ambos hombros,» sin haber podido recibir libre de la influencia polaca, y satisfecho los deseos de los la carta en que Segismundo le prometia enviarle la corona. magnates polacos, para quienes la persona del rey era cosa | Con él murió un hombre de verdadera importancia, y no de poca monta. La union de Polonia y Lituania bajo la pre- vacilamos en afirmar que el fracaso de sus planes fué una ponderancia del elemento polaco hubiera quedado sólidamen- desgracia, así considerándolo bajo el punto de vista aleman te fundada. El antagonismo apareció, pues, cada vez mas como mirándolo bajo un concepto general. Una monarquía marcado y á principios del año 1430 las cartas que se cruza- lituana fuerte hubiera abierto nuevos caminos á la historia ron estaban escritas en un tono de hostilidad y de indigna- de Oriente y significado, en aquellas circunstancias, un apoyo cion. Witold estaba decidido á aceptar el título de rey; el rey para la colonizacion alemana en Prusia y en Livonia contra Segismundo estaba resuelto á enviarle la corona, y los mag- Polonia por un lado y contra Rusia por otro. De la misma nates polacos se disponian á impedirlo por cuantos medios | manera que se habia hecho en otras partes, podia realizarse estuvieran á su alcance. A principios de julio prometió Se- en el Estado lituano la union de las dos iglesias oriental y gismundo resueltamente que si Dios le conservaba la vida occidental; mas para esto se necesitaba una separacion de la enviaria á Lituania, el dia de la Natividad de María (8 de setiembre), la corona y las demás insignias reales. Confiado en esto, Witold circuló las invitaciones para aquella fecha.

habian expuesto los barones polacos en contra de su coro- perar, una contestación negativa: tres dias despues un mennacion. Desde el momento en que en la carta dirigida al rey sajero anunció que los embajadores que Segismundo enviaba de Romanos se decia que el gran duque solo vitaliciamente | á Witold habian sido sorprendidos, heridos y robados: los habia recibido algunas comarcas polacas, su situacion y su perjuicios sufridos por el concepto de dineros, joyas, libros y vestidos perdidos ascendian á mil ducados y además los Wolhynia y Podolia eran en el fondo el motivo principal que acompañaban á los embajadores fueron despojados de de la oposicion polaca y el antagonismo en esta importante sus caballos y tuvieron que ir á pié hasta Slochow (Schlocuestion parecia haberse de convertir, como sucedió despues chau), en donde fueron recibidos por el comendador de la órden. Lo peor de todo era, sin embargo, que la correspon-El rey Segismundo enteró inmediatamente á la órden teu- dencia que llevaban los embajadores habia caido en poder tónica del curso de este asunto, que era para ella de la mayor de los polacos, los cuales no vacilaron en recorrer caminos y importancia, y ya se comprenderá que en su interés estaba senderos para impedir que entraran en Lituania la segunda apoyar los esfuerzos de Lituania. Entretanto, Witold procu- embajada, portadora de las insignias reales, y el arzobispo Gunther de Magdeburgo, que era quien debia hacer la coro-En su consecuencia envió á Leczic para que se avistaran nacion. Al propio tiempo se aterrorizó al pusilánime gran con el rey como emisarios á Gedigold, palatino de Wilna, al maestre Pablo de Russdorf amenazándole con el envío de mariscal Rambold y á su secretario Nicolás Maldrzik, con la tropas polacas, y no sin grandes esfuerzos consiguió Witold mision de llevarle una respuesta categórica, ya fuera afirma- inducirle á que fuera, á lo menos por unos dias, á Wilna, tiva, ya negativa. Polonia, sin embargo, no queria dar una donde se habian reunido para la ceremonia muchos príncipes respuesta clara: el rey adoptó una evasiva y á la pregunta di- rusos, entre los cuales figuraba tambien el jóven gran duque

walny. Entonces preguntaron los mensajeros cuándo se reu- pero como cada dia se comprendia mas claramente que la niria ésta, á lo cual repuso el rey que le era difícil precisarlo, corona no entraria en Lituania si Segismundo en persona no pero que estaba á punto de marchar á Cracovia y Sandomir se presentaba con las armas en la mano, Witold, cansado ya y queria oir el parecer de sus consejeros. A esto replicaron de tanta agitacion, aconsejó que no se diera este paso y el los emisarios: «Pues que V. M. no quiere consentir en la co- bondadoso Jagellon, por amor á la paz, mostróse decidido á ronacion de nuestro rey ni darnos una respuesta clara, nues- acudir personalmente, á principios de octubre, á Wilna (4). mos que queria aceptar y poseer la corona, fuera esto ó no de su séquito, supo arreglarse de manera que la cuestion de la coronacion volvió á quedar sin resolver. Witold no consideró Esta actitud decidida produjo tanto mas penosa impresion | prudente romper con el rey, pues las circunstancias no eran

Polonia católica La union con ésta habia sido causa no solo | cion de intereses lituanos y polacos se habia estrellado una de una desnacionalizacion de la nobleza lituana, sino tam- voluntad fuerte, pareciendo como que aquella potente cancibien de un apartamiento de la parte rusa del reino, tal como llería enervara á todo aquel que tenia la suerte de ponerse lo hemos visto en la historia de Rusia (1). Para Polonia el | como rey á la cabeza del Estado. triunfo que significaba el haber obligado á Lituania á desempeñar un papel secundario, era un triunfo falaz. El aumento | minares, para los cuales hay en la actualidad materiales mas de poderío que la union con Lituania habia tenido por con- abundantes que hace tres años, pero todavía no bastante secuencia afectaba mas á la superficie que á la profundidad, completos. Casi no sabemos nada de lo que hizo como adpues habia hecho rica y poderosa á la nobleza y dado á la ministrador de Lituania y del Sudoeste de Rusia, á pesar de monarquía, ya debilitada, mayor aspecto de sombra. Conser- que mucho debió de hacer en el desempeño de este cargo. varse en esta situacion era el objetivo de la aristocracia po- La vida municipal de Lituania le debe, si no su existencia, laca, que no hubiera ya consentido que se pusiera al frente por lo menos su desarrollo; y durante su administracion

del Estado un soberano dotado de energía. En la complica- adquirieron allí tambien sólida base la civilizacion y el cris-



Sello real de Witold, gran duque de Lituania.

En el centro de un círculo formado por ondas adornadas con flores de lis está sentado el gran duque en un trono en forma de banco con una almohada, armado segun parece, cubierto con un largo manto de pliegues y con el gorro ducal en la cabeza. En la mano derecha ostenta el cetro y en la izquierda un escudo con el jinete (por toda la Lituania). Debajo de éste hay otro escudo con un caballero armado y de pié, el que sostiene con la derecha una lanza y con la izquierda un escudo (por Traken?). A la derecha, junto al duque, se ve un escudo con la cruz (por Wolhynia?), y debajo otro escudo con un oso en actitud de caminar (por Kieff). El fondo del sello está adornado con pequeñas cruces y anillos. La inscripcion, que tenia y se conserva, dice: † ② SIGILLUM ② ALLEXANDRI ③ ALIAS ② WITOLDI ② DEI ② GRA ② DU-CIS... LITHWANIE... ALLIE @ ET · CETERA @ (Segun Vossberg.)

(1) Véase: Histori de Rusia.

tianismo. A él se debe asimismo que produjera aunque len- | cuales estaban unidas las creencias paganas, y la desempeñaba tamente sus frutos la conversion del pueblo, superficialmente | con tanto ardor y habilidad que acabó por indignar en alto llevada á cabo por Jagellon, y que el paganismo fuera des- grado á la poblacion: hombres y mujeres acudieron en granapareciendo gradualmente, sin que la paz del país se viera | des masas á Witold para formular sus quejas, diciendo que perturbada por la exasperacion de los adoradores de los an- el sacerdote cortaba todos los árboles sagrados y que no satiguos dioses. Este hecho merece llamar tanto mas la aten- bian dónde orar á los dioses, á quienes aquel hombre arrebacion cuanto que no hay otro ejemplo de implantacion del | taba su mansion. Añadieron que no solamente queria acabar cristianismo sin derramamiento de sangre. Una feliz casuali- de cortar los bosques de los dioses sino tambien cambiar las dad nos ha conservado las narraciones de un sacerdote cató- costumbres de la patria con la creacion de nuevos santualico, cuyo excesivo celo religioso fué refrenado por Witold (2). rios, y terminaban manifestando que si el gran duque no po-Este sacerdote, llamado Jerónimo, misionero en Lituania, se nia remedio á estos males, tomarian sus báculos de viaje y habia dedicado á la tarea de cortar los árboles sagrados á los | abandonarian su patria. Witold, contra las ideas de aquellos tiempos, prestó oidos á los que se quejaban é hizo salir á Jerónimo del país. Eneas Silvio, despues papa Pio II, que (2) Eneas Silvio: D Lituania, en los Scr. Rer. Pruss., núm. 239. nos ha conservado esta narracion, dice: «Prefirió que se per

⁽⁴⁾ La iniciativa de este paso partió de él, no de Witold. Véase Codex Vitoldi, núm. 1460: «No habiendo podido conseguir del mismo Jagellon reprodujo entonces su oferta de renunciar á la co- señor gran duque, ni por cartas ni por embajadas, que viniera á nosrona de Polonia (3); pero obtuvo de nuevo, como era de es- otros... para ultimarlo todo de la mejor manera hemos ido nosotros mismos à él. » El autor de las notas de Ser. Rer. Pruss., que tan bien informado se muestra en otras cosas, dice que la entrevista la promovió el maestre. No hay documento ninguno que pruebe que Witold fuese el promovedor. (Véase Caro, tomo III, pág. 623, á quien tampoco parece

⁽¹⁾ Codex Vitoldi, núm. 1362.

⁽²⁾ Codex Vitoldi, núm. 1383.

⁽³⁾ En 16 de agosto de 1430. Cod. Vit., 1426.

que marcó en todas partes la transicion del paganismo al polaco. cristianismo, y es un hecho que honra á Witold el haber | Entonces exigió el gran duque al rey su hermano la rescomprendido la significacion intima de esta verdad. La situa | titucion del castillo de Kamenez y de los demás que conticion religiosa de este hombre era enteramente extraordina- nuaban en poder de los polacos. El rey prometió llevar las ria. No estaba como un niño de los siglos xIV y xV, y menos | cosas de tal manera que todos los castillos le fuesen devuelcomo un convertido fanático, bajo el encanto de unas creen- tos y entonces el gran duque hizo acompañar al rey á Polocias perfecta y estrictamente deslindadas. Ya hemos visto nia, despues de haberle colmado de honores y presentes. cómo procuró mediar entre la iglesia griega y la occidental Para la devolucion de los castillos de Podolia celebraron y cuán poco le espantó la herejía de los hussitas. Dentro de una asamblea amistosa el dia de la Asuncion de la Vírgen su territorio podian profesar y practicar su religion respectiva | (15 de agosto de 1431). los armenios, judíos y tártaros, y si bien él, lo propio que Jagellon, vivió y murió como buen católico, el clero, á pesar | pues de la muerte del gran duque, los prelados del reino pode su ilustracion superior, no pudo conseguir en su corte, ni mucho menos, la influencia que ejercia en el ánimo de su quejándose de que el gran duque de Lituania tuviera prisioprimo el rey de Polonia.

cunstancia de haberse educado al lado y bajo la direccion de tenido ni preso. Kestuit, su noble padre. El trato con los caballeros de la órden teutónica pudo influir tambien en esto, y por último influyó igualmente el poderoso contingente greco-ruso del Es- que, el cual le habia colmado de regalos, y de que habia sido tado lituánico. Por lo demás Witold poseía una inteligencia | acompañado á su país, á lo cual contestaron los polacos que clara, que sabia distinguir lo esencial de lo accidental, lo léjos de ser esto así, debia su rey de estar preso, lo cual no asequible de lo quimérico.

Eneas Silvio pinta al gran duque como hombre cruel, severo y rudo, y en efecto, hasta su muerte le acompañó cierto | negaron á cumplir las promesas que habia hecho al gran dugrado de barbarie propia de la antigua Lituania; pero las | que respecto de la devolucion de castillos y manifestaron que crueldad. Era valiente y liberal, pero cuando le parecia ne sentimiento. Añadieron que no debia haber consentido en cesario no vacilaba en romper su palabra y en apelar á la trai- la eleccion del gran duque, pues el país de Lituania decion: siempre obraba sin consultar mas que su voluntad y él pendia de Polonia. Por esto los polacos no quisieron recofué quien dirigió constantemente la política de su reino; hablaba además del lituano y del ruso, el aleman, probable apoderarse de aquel territorio. mente el polaco y quizás tambien el latin. El idioma oficial nuó siendo durante mucho tiempo en Lituania, el ruso.

que tuviera hijos naturales: Witold, muy al contrario de lo Podolia y se negaban á entregar. que sucedia con Jagellon, parece haberse mantenido léjos Para resolver este conflicto entre los dos países celebráreino y de sus planes le tuvo muy disgustado.

mendando además á éste á su esposa y sus tesoros (1).

dió al deseo.

dieran aquellas personas para Jesucristo á que se perdieran | nas murió el gran duque se reunieron con los señores de para él.» Los lituanos de aquella época, entre los cuales ejercia Jerónimo su mision, no eran completamente paganos sino | consejo del rey de Polonia, que se habia quedado en Lituagente que se encontraba en aquel estado de dobles creencias | nia, á Boleslao ó Switrigail, hermano legítimo del monarca

Mientras el rey de Polonia permaneció en Lituania, deslaco y los señores del país enviaron emisarios al gran maestre nero á su monarca y solicitando ayuda contra los reussenses Se explica este hecho, á nuestro modo de ver, por la cir- y lituanos para libertar al rey, que en realidad no estaba de-

> El gran maestre contestó que tenia noticia de que el rey de Polonia se habia despedido amistosamente del gran duera verdad.

fuentes á que hemos acudido no revelan en él verdadera el rey no tenia atribuciones para haberlas hecho sin su connocer á Swidrigiello como gran duque, sino que pretendieron

Los señores lituanos y reussenses no querian reconocer al de su cancillería en todos los asuntos interiores era y conti- rey de Polonia como soberano sino que deseaban mantener la eleccion de gran duque y exigian la restitucion de Kame-De su esposa Juliana no tuvo sucesion, ni sabemos de él nez y de las otras tres plazas que los polacos detentaban en

de todo abuso en este sentido. El no dejar heredero de su ronse «muchas dietas,» pero no pudo llegarse á un acuerdo. Convocóse, por fin, una dieta tres semanas despues de la Los señores polacos que á su lado estuvieron en los últi- fiesta Petri et Pauli apostolorum (20 de agosto de 1431), mos tiempos refieren que poco antes de morir devolvió su para decidir en definitiva el asunto, en cuya ocasion los pogran ducado al rey de Polonia, su señor, de quien lo habia lacos se portaron muy mal. En efecto, antes de que aquella recibido, é indicó á sus vasallos y señores que consideraran se celebrara, «tuvieron con los herejes bohemios una grany respetaran al monarca como señor heredero suyo, reco- reunion, en la mitad de la Cuaresma (8 de marzo), en Cracovia, á la cual asistieron los mas ilustres prelados, señores, mes-Puede afirmarse que en este punto la realidad correspon- naderos, vaivodas y capitanes de todo el reino, y retuvieron allí, durante mucho tiempo, á los herejes. Se dijo que los polacos La muerte del gran duque fué, sin embargo, la señal de se habian unido con los herejes... y todos los países cristiasangrientas luchas entre Lituania y Polonia, luchas en las nos se sintieron por ello contristados... los señores lituanos cuales la victoria estuvo de parte de esta última, quedando pedian tambien amistad... para que los polacos no les oblidesvanecidos para siempre los proyectos de Witold. Una nar- garan á aceptarlos como señores.» Switrigail se dirigió á la racion semi-oficial de la cancillería de la órden teutónica desórden y en 9 de junio de 1431 firmó el gran maestre con él, cribe estos sucesos del siguiente modo (2): los polacos que en nombre suyo y en el del ausente maestre de la órden de presenciaron la muerte del gran duque se prepararon á mar- Livonia, una alianza ofensiva y defensiva «en honor, y por char sobre Podolia, y una vez allí se apoderaron del castillo deseo y consejo del rey de Romanos (3).» La situacion era de Kamenez y de otros, que fortificaron y guarnecieron con en extremo tirante. Switrigail se veía empujado por la connumerosas tropas. Los magnates lituanos, sin embargo, apeducta de la aristocracia polaca, dirigida por Olesnicki, hácia la senda seguida por su enemigo mortal, el difunto gran du-



Controversia de los hussitas. Cuadro del siglo xv existente en la capilla de los Jagellones en la catedral de Cracovia: 175 centímetros de largo por 107 de ancho.

Esta capilla fué fundada por Casimiro, hijo del primer Jagellon, y por su esposa Isabel de Austria; en 12 de octubre de 1471 quedó terminada. El estilo y los adornos son los que caracterizaban al arte en Polonia durante el siglo XV, á cuya época pertenecen los trajes de las figuras y los objetos que vemos reproducidos en los cuadros. El asunto bíblico «Jesus entre los doctores» está aprovechado para reproducir una controversia teológica entre los doctores católicos de la universidad de Cracovia y los hussitas que en marzo de 1431 fueron desde Praga á la corte del rey Wladislao Jagellon. La figura que aparece en primer término con la cabeza descubierta y envuelta en un manto de brocado es la del rey, quien discute con el que está á su lado, que es un teólogo hussita.

⁽¹⁾ Volúmen del archivo provincial de Konigsberg, A. 229, en Scr. Rer. Pruss., tomo III, pág. 439.

⁽²⁾ Volúmen A, 229.

⁽³⁾ Véase la introduccion de Hildebrand al Archivo de Livonia, Estlandia y Curlandia, Riga, 1884.

do sido escuchado en este asunto por Segismundo con el reditario. A cambio de este precio que solo podia satisfacer mismo favor que á su antecesor habia dispensado. Switrigail, la ambicion de mando del momento, Segismundo no solo se

ecnar una ojeada sobre la poblacion rusa de Lituania, que era dolia y consentia en una desmembracion de Wolhynia, que

la que principalmente le apoyaba (1).

litua lo se pusiera al frente del principado parcial de Kieff, la que el gran duque se reservara su patrimonio de Troki haciéndole administrar por medio de gobernadores. El pri- para sus hijos en calidad de feudo. mero que ejerció este cargo fué su confidente Juan Algi- Ya no se habló mas de la igualdad de derechos entre Pocon la aprobacion de Jagellon - en oposicion, sin embargo, ser el defensor de la independencia lituana. de las estipulaciones de Hrodlo, y éste era el fundamento jurídico en que apoyaba su resistencia la aristocracia polaca | estos sucesos siguieron, pero es un hecho característico que herencia y naturalmente era de esperar que la parte rusa del | nia contra la órden teutónica de Prusia. El gran maestre no reino, incondicionalmente adicta á él, habia de robustecer mostró, en esta guerra, ni energía ni decision. Los livonios extraordinariamente su situacion. Tales fueron las conside- fueron los que mejor defendieron á Lituania, viéndose acauraciones que indujeron á la órden teutónica á contraer con dillados en su empresa por su maestre, primero por Cysse de él la alianza que no habia querido firmar con Witold. Pero | Rutenberg y luego por Franke Kersdorf. La batalla de Swiendestruyeron este cálculo de probabilidades los obstáculos de- ta (1.º de setiembre de 1435) decidió la lucha: el maestre de rivados del carácter de Switrigail y de la infinita superioridad la órden y siete de sus comendadores sucumbieron en el diplomática de la aristocracia polaca.

en cuenta que todas las ventajas de una alianza con Polonia | del rey de Polonia. eran para estos nobles lituanos, no causará extrañeza que Zaremba viera pronto logrado su intento y les indujera á re- | Segismundo. belarse. Al frente de los conjurados se encontraban los príncipes Semen Ivanowitz de Olschany y el hijo de Kestuit, el anciano Jagellon. Segismundo de Starodub, á quien los polacos habian elegido

polaca, presidida por Zbignieff Olesnicki, un tratado por el polaca (3). cual recibió de manos de Jagellon, á quien se nombraba en el mismo documento príncipe soberano de Lituania, el gran

muntowitz, cuyo celo hizo perder á Kieff su importancia lonia y Lituania que tan solemnemente se habia estipulado como centro de intereses rusos especiales, pasando la pre- en Hrodlo. La independencia del gran ducado, que desde los ponderancia á Sewersk y Wolhynia y en definitiva á los ter- tiempos de Gedimin se habia fundado con tan extraordinaria ritorios patrimoniales de Switrigail, que eran Witebsk y Po- energía y que tan audaz y sabiamente habian mantenido y lock. Por muy contrario á Witold que se mostrara Switrigail | ampliado sus sucesores, desapareció por completo en princicuando fué elegido gran duque por los magnates lituanos | pio, siendo por tanto muy natural que Switrigail pretendiera

No podemos describir detalladamente las luchas que á - lo cierto es que despues se hizo cargo sin dificultad de su | las tropas hussitas lucharan en pro de los intereses de Polocombate y Switrigail pudo escapar á Witebsk, hasta donde le La guerra abierta comenzó en julio de 1431. En el Norte | persiguieron las huestes enemigas. Smolensko cayó en poder los caballeros de la órden invadieron á Dobrin y Cuyavia, de éstas y Witebsk y Polock hubieron tambien de abrirles mientras que los polacos y lituanos luchaban desesperada- sus puertas. Switrigail huyó entonces hácia Kieff, que con la mente delante de Luck. Un armisticio de dos años firmado | Wolhynia oriental se mantuvo fiel, y se defendió en Luck en 1.º de setiembre de 1431 entre Switrigail y sus aliados | hasta que el convenio de paz firmado con Segismundo puso por una parte y los polacos por otra sirvió á los diplomáticos | fin á la lucha (2). Ya anteriormente la órden habia procurade Polonia para cambiar de un solo golpe la situacion del do y conseguido la paz con Polonia, habiéndose firmado gran duque. No habiendo conseguido separarle de la órden, en 31 de diciembre de 1435 en Brzesc un tratado en virtud una embajada presidida por Lorenzo Zaremba, que se envió | del cual la órden renunciaba á toda ulterior alianza con Swicon pretexto de firmar un tratado con Switrigail, se entendió | trigail y se obligaba á reconocer en lo sucesivo como gran secretamente con los boyardos lituanos católicos. Si se tiene | duque de Lituania á aquel que consiguiera la confirmacion

Esto venia á ser el reconocimiento del tratado firmado con

Al quedar resueltos todos estos asuntos habia fallecido ya

Pocos meses antes de la muerte de Witold, hizo Jagellon gran duque de Lituania. En 31 de agosto de 1432, Switri- con la nobleza el convenio relativo á la sucesion de sus hijos gail, que ajeno á todo cuidado se encontraba en su palacio | que habia fracasado en 1425. Los planes de coronacion de de Oszmiany, al Sudoeste de Wilna, fué sorprendido y con Witold le habian obligado á ceder, en marzo de 1430, pero grandes trabajos pudo huir á Polock. Su esposa, su servi- en la convencion general celebrada en Sieradz, en la Pascua dumbre y muy pronto las mas importantes ciudades, como de 1432, se reconoció expresamente el derecho de sus hijos Grodno, Troki y Wilna, cayeron en poder del nuevo gran al trono de Polonia, reservándose únicamente la dieta el decidir cuál de los dos príncipes recibiria la corona. Como tes-El triunfo conseguido por los polacos fué de incalculable | timonio de gratitud, indudablemente de antemano convenido, trascendencia, y lo que había perdido Lituania y ganado Po- | publicó el rey la Constitucion de Yedlno ó Cracovia, de 9 de lonia debia comprenderlo el menos perspicaz cuando Segis- enero de 1433, cuyo contenido copiamos, pues ella fué, dumundo firmó, en 15 de octubre de 1432, con la embajada | rante largo tiempo, la que reguló la situacion de la nobleza

En las palabras que servian de introduccion se encomiaba

que, volviendo á pensar en la corona real lituana y habien- ducado lituano por toda su vida, aunque no con carácter hesir er bargo, no tenia la constancia ni la actividad de Witold. | obligaba á prestar siempre su ayuda á la corona de Polonia juzgar del modo debido sus intenciones, es preciso sino que además renunciaba á toda pretension sobre la Pole daba, solo durante su vida, á Luck y Wladimir, pero que Witold supo sujetar con gran habilidad y prudencia al ele- desde luego entregaba á Polonia las mas importantes plazas to ruso de su reino. Desde la muerte de Stirgail, acaeci- y, para despues de su muerte, toda la Lituania con los terfines de 1396, no permitió que ningun príncipe ruso | ritorios anejos, inclusos los que se conquistaran. Parece bur-

⁽I) Véase Antonowitz: Monografía para la historia de la Rusia occidesde el siglo XIV al XVI (1362-1569) (en ruso).

⁽²⁾ Switrigail dió por perdida su causa en el otoño de 1437. Véase Codex epistolaris sac., XV, I, núm. 91-93.

⁽³⁾ Véase vol. leg. I, 40. Estos statuta de libertatibus regnicolarum dental y meridional, I, Kieff, 1885. Kieff, su suerte y su importancia tam spiritualium quam sacularium, fueron concedidos en Yedlno, y redactados y fechados por el rey en Cracovia.